



PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT

Deklaracja zgodności UE.....	2
EU Declaration of Conformity	3
EU-Konformitätserklärung.....	4
EU Megfelelőségi Nyilatkozat.....	5
Declarație de conformitate UE.....	6
Декларация відповідності ЄС.....	7
Prohlášení o shodě EU	8
EÚ vyhlásenie o zhode	9
Izjava o skladnosti EU	10
ES atitikties deklaracija.....	11
ES atbilstības deklarācija	12
EL vastavusdeklaratsioon	13
Декларация за съответствие на ЕС.....	14
Izjava o skladnosti EU	15
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	16
Declaración de conformidad de la UE	17
Dichiarazione di conformità UE	18
Déclaration de conformité UE.....	19
EU-conformiteitsverklaring	20
Declaração de Conformidade da UE.....	21



Deklaracja zgodności UE

PL

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Akumulator
Model	58G004
Nazwa handlowa	GRAPHITE
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1542

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EU Declaration of Conformity

EN

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Battery
Model	58G004
Trade name	GRAPHITE
Serial number	00001 ÷ 99999

The above-described product complies with the following documents:

Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2023/1542

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Technical Documentation Officer GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EU-Konformitätserklärung

DE

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Batterie
Modell	58G004
Handelsname	GRAPHITE
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2023/1542

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EU Megfelelőségi Nyilatkozat

HU

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	Akkumulátor
Modell	58G004
Kereskedelmi név	GRAPHITE
Sorozatszám	00001 ÷ 99999

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1542 rendelete

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Paweł Kowalski

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Műszaki dokumentáció felelős GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Declarație de conformitate UE

RO

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodot	Baterie
Model	58G004
Nume comercial	GRAPHITE
Număr de serie	00001 ÷ 99999

Prodotul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2023/1542

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabil cu documentația tehnică GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Декларація відповідності ЄС

UA

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Акумулятор
Модель	58G004
Торгова назва	GRAPHITE
Серійний номер	00001 ÷ 99999

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2023/1542

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Paweł Kowalski
Відповідальний за технічну документацію GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Prohlášení o shodě EU

CZ

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Akumulátor
Model	58G004
Obchodní název	GRAPHITE
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EÚ vyhlásenie o zhode

SK

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Akumulátor
Model	58G004
Obchodný názov	GRAPHITE
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Izjava o skladnosti EU

SL

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	Akumulator
Model	58G004
Trgovsko ime	GRAPHITE
Serijska številka	00001 ÷ 99999

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (EU) 2023/1542

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



ES atitikties deklaracija

LT

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	Akumulatorius
Modelis	58G004
Prekės pavadinimas	GRAPHITE
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1542

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



ES atbilstības deklarācija

LV

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	Akumulators
Modelis	58G004
Tirdzniecības nosaukums	GRAPHITE
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Eiropas Parlamenta un Padomes regula (ES) 2023/1542

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EL vastavusdeklaratsioon

EE

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	Aku
Mudel	58G004
Kaubanduslik nimetus	GRAPHITE
Seerianumber	00001 ÷ 99999

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/1542

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Декларация за съответствие на ЕС

BG

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Акумулатор
Модел	58G004
Търговско име	GRAPHITE
Сериен номер	00001 ÷ 99999

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Регламент на Европейския парламент и на Съвета (ЕС) 2023/1542

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Отговорник за техническата документация GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Izjava o sukladnosti EU

HR

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	Akumulator
Model	58G004
Trgovački naziv	GRAPHITE
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2023/1542

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

EL

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	Μπαταρία
Μοντέλο	58G004
Εμπορική ονομασία	GRAPHITE
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2023/1542

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Declaración de conformidad de la UE

ES

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	Batería
Modelo	58G004
Nombre comercial	GRAPHITE
Número de serie	00001 ÷ 99999

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2023/1542

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Encargado de la documentación técnica GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Dichiarazione di conformità UE

IT

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	Batteria
Modello	58G004
Nome commerciale	GRAPHITE
Numero di serie	00001 ÷ 99999

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2023/1542

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabile della documentazione tecnica GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



Déclaration de conformité UE

FR

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	Batterie
Modèle	58G004
Nom commercial	GRAPHITE
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) 2023/1542

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsable de la documentation technique GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024



EU-conformiteitsverklaring

NL

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	Accu
Model	58G004
Handelsnaam	GRAPHITE
Serienummer	00001 ÷ 99999

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Verordening van het Europees Parlement en de Raad (EU) 2023/1542

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pawel Kowalski
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX
Poland
Warszawa, 18.08.2024



Declaração de Conformidade da UE

PT

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	Bateria
Modelo	58G004
Nome comercial	GRAPHITE
Número de série	00001 ÷ 99999

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho (UE) 2023/1542

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsável pela documentação técnica GTX Poland
Warszawa, 18.08.2024

